

ENGLISH

Lantern for block candle

IMPORTANT!

Use only 1 single wick block candle with a maximum height of 20 cm (7 ¾") and a maximum diameter of 8 cm (3 ¼").

Not intended for hanging.

IMPORTANT!

The lantern can get hot. Place it on a fireproof, heat-resistant material, a safe distance away from combustible materials. Never leave a lit candle unattended. Do not drop any objects, incl. matches, on the candle. Extinguish by snuffing out the flame.



Design and Quality
IKEA of Sweden

NEDERLANDS

Lantaarn voor stompkaars

BELANGRIJK!

Gebruik slechts 1 stompkaars met 1 pit en een maximale hoogte van 20 cm en een maximale diameter van 8 cm.

Niet bedoeld om op te hangen.

BELANGRIJK!

De lantaarn kan warm worden. Plaats deze op een vuurvaste, hittebestendige ondergrond en op voldoende afstand van brandbare materialen. Laat een brandende kaars nooit zonder toezicht achter. Zorg dat er geen andere voorwerpen, zoals de lucifer, op de kaars vallen. Doof de kaars met een kaarsendover.

DANSK

Lanterne til bloklys

VIGTIGT!

Brug kun bloklys med 1 væge, maks. H 20 cm og maks. Ø 8 cm.

Ikke beregnet til at hænge.

VIGTIGT!

Lygten kan blive varm. Anbring den på et ildfast, varmesikkert materiale i sikker afstand fra brandbart materiale. Lad aldrig et tændt lys stå uden opsyn. Smid ikke ting i lyset, f.eks. tændstikker. Sluk lyset ved at kvæle flammen.

DEUTSCH

Windlicht für Blockkerzen

WICHTIG!

Nur 1 Blockkerze mit 1 Docht bis max. 20 cm Höhe und max. 8 cm Ø benutzen.

Nicht zum Aufhängen geeignet.

ACHTUNG!

Das Produkt kann heiß werden. Nur auf feuersichere hitzebeständige Flächen stellen. Auf sicheren Abstand zu brennbarem Material achten. Brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt lassen. Darauf achten, dass kein Streichholz o.Ä. in die Kerze fällt. Kerzenlöscher verwenden.

FRANÇAIS

Photophore pour bougie bloc

IMPORTANT !

Utiliser uniquement 1 bougie bloc d'une hauteur maximum de 20 cm (7 ¾") et d'un diamètre maximum de 8 cm (3 ¼").

N'est pas conçu pour être suspendu.

IMPORTANT !

Le photophore peut devenir très chaud. Placez-le sur un support résistant à la chaleur et non combustible, loin de tout matériau inflammable. Ne jamais laisser une bougie allumée sans surveillance. Ne jamais rien laisser tomber sur la bougie, même des allumettes. Étouffer la flamme pour l'éteindre.

SUOMI

Pöytäkynttilälyhyt

TÄRKEÄÄ!

Tarkoitettu 1 pöytäkynttilälle (yksi sydän-lanka), joka on enintään 20 cm (7 ¾") korkea ja halkaisijaltaan enintään 8 cm (3 ¼").

Ei saa ripustaa!

TÄRKEÄÄ!

Lyhty voi kuumeta. Sijoita se palamattomalle, lämmönkestäävälle alustalle riittävälle etäisyydelle helposti sytytystä materiaaleista. Älä koskaan jätä palavaa kynttilää yksin. Älä tiputa kynttilään muita esineitä, kuten tulitikkuja. Sammuta liekki tukahduttaessa.

SVENSKA

Lykta för blockljus

VIKTIGT!

Använd enbart 1 blockljus med 1 veke med maximal höjd på 20 cm och maximal diameter på 8 cm.

Inte avsedd för att hängas.

VIKTIGT!

Lyktan kan bli varm. Placera på ildfast, värmebeständigt material på tillräckligt avstånd från antändliga material. Lämna aldrig ett brinnande ljus obevakat. Andra föremål, t.ex. tändstickan, får inte falla på ljuset. Släck genom att kväva lågan.

ČESKY

Lucerna na svíčku

DŮLEŽITÉ!

Používejte pouze 1 svíčku s 1 knotem o maximální výšce 20 cm a maximálním průměrem 8 cm.

Není určena k zavěšení.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Lucerna se při použití zahřívá. Postavte ji proto na nehořlavý, tepluvzdorný materiál v bezpečné vzdálenosti od hořlavých materiálů. Nikdy nenechávejte hořící svíčku bez dozoru. Do svíčky nevhazujte žádné předměty ani zápalky. Svíčku uhasete zhášedlem.

ITALIANO

Lanterna per cero

IMPORTANTE!

Usa esclusivamente 1 cero di max. 20 cm (7 ¾") di altezza e max. 8 cm (3 ¼") di diametro, con stoppino singolo.

Questo prodotto non deve essere appeso.

IMPORTANTE!

La lanterna può scaldarsi. Appoggiala su un materiale incombustibile e resistente al calore, a distanza di sicurezza da qualsiasi materiale combustibile. Non lasciare mai una candela accesa incustodita. Non lasciare cadere fiammiferi o altri oggetti sulla candela. Spegni la fiamma soffocandola.

MAGYAR

Lámpás tömbgyertyához

FONTOS!

Csak 1 db, legfeljebb 20 cm (7 ¾") magas és 8 cm (3 ¼") átmérőjű tömbgyertyát használj.

Nem alkalmas felfüggesztésre.

FONTOS!

A lámpás felforrósodhat. Tűzbiztos, hőálló anyagra helyezd, biztonságos távolságra gyűlékony anyagoktól. Soha ne hagyd felügyelet nélkül az égő gyertyát. Soha ne tegyél semmilyen más tárgyat a gyertya közelébe. Koppantóval oltsd el a lángot.

POLSKI

Lampion na świecę blokową

WAŻNE!

Używaj wyłącznie 1 świecy bryłowej z jednym knotem, o maksymalnej wysokości 20 cm (7 ¾") i maksymalnej średnicy 8 cm (3 ¼").

Nie przeznaczona do zawieszania.

WAŻNE!

Lampion może się nagrzewać, dlatego należy ustawić go na niepalnej, odpornej na ciepło powierzchni, w bezpiecznej odległości od łatwopalnych materiałów. Nigdy nie zostawiaj płonącej świeczki bez nadzoru. Nie rzucaj na świeczkę jakichkolwiek przedmiotów, nawet zapalań. Aby zgasić lampion, zduń płomień.

EESTI

Lauaküünla sobiv latern.

OLULINE!

Kasutage vaid 1 ühe tahiga küünalt, mille maksimaalne kõrgus on 20 cm ja maksimaalne läbimõõt 8 cm.

Pole mõeldud riputamiseks.

OLULINE!

Latern võib muutuda kuumaks. Asetage see tule- ja kuumakindlale materjalile, ohutule kaugusele kergesti süttivatest materjalidest. Ärge kunagi jätké pölevaid küünlaid järelevalveta. Ärge laske asjadet, k.a tikud, küünlaile kukkuda. Kustutage küünal, lämmatades leegi.

LATVIEŠU

Lukturis svecēm

SVARĪGI!

Lietojiet vienīgi 1 sveci ar vienu dakti ar maksimālo augstumu 20 cm (7 ¾") un maksimālo diametru 8 cm (3 ¼").

Not intended for hanging.

SVARĪGI!

Lukturis var sakarst. Novietot uz ugunsdroša, karstumizturīga materiāla, drošā attālumā no viegli uzliesmojošiem materiāliem. Nekādā gadījumā neatstājet degošas tējas sveces bez uzraudzības. Neatstājet uz sveces nekādus priekšmetus, tajā skaitā sērkociņus. Nopūtiet sveces liesmu.

LIETUVIŲ

Forminių žvakų žibintas

SVARBU!

Skirtas vienai dagtinei forminei žvakei, kurios didž. leidziamasis aukštis – 20 cm, didž. skersmuo – 8 cm.

Neskirtas naudoti pakabinus.

SVARBU!

Žibintas įkaista. Statykite ji ant ugniai ir karščiu atsparaus paviršiaus. Nepalikite degančių žvakų be priežiūros. Nemeskite jokių daiktų, išskaitant ir degtukus, ant žvakės. Užpūskite žvakes.

PORTUGUÊS

Lanterna para velas grossas

IMPORTANTE!

Use apenas 1 vela grossa com uma altura máxima de 20cm e um diâmetro máximo de 8cm.

Não pode ser pendurada.

IMPORTANTE!

A lanterna pode aquecer. Coloque-a sobre um material não inflamável e resistente ao calor, a uma distância segura de materiais combustíveis. Nunca deixe uma vela acesa sem vigilância. Não deixe cair objectos, incluindo fósforos, sobre a vela. Apague extinguindo a chama.

ROMÂNA

Lampă pentru lumânare-bloc.

IMPORTANT!

Folosește o singură lumânare bloc cu înălțimea de maxim 20 cm și diametrul de 8 cm.

Nu se agață.

IMPORTANT!

Lanterna se poate înfiere bânta. Suspend-o sau aşează-o pe un material ignifug, rezistent la căldură, la distanță de materialele combustibile. Nu lăsa niciodată o lumânare aprinsă nesupravegheată. Nu lăsa să cadă obiecte, mai ales chibrituri, peste lumânare. Stinge fitilul lumânării fără să suflă în ea.

SLOVENSKY

Lampáš na sviečku

DÔLEŽITÉ!

Používajte len 1 hrubú sviečku s jedným knôtom s maximálnou výškou 20 cm a maximálnym priemerom 8 cm.

Nie je určený na zavesenie.

DÔLEŽITÉ!

Lampáš sa môže zohriať. Umiestnite ho na nehorľavý, teplovzdorný materiál v bezpečnej vzdialosti od horľavých materiálov. Nikdy nenechávajte horiacu sviečku bez dozoru. Nevkladajte do nej nijaké predmety ani zápalky. Sviečku zhášajte zadusením plameňa.

БЪЛГАРСКИ

Фенер за блок свещи

ВАЖНО!

Използвайте само 1 блок свещ с максимална височина 20 см (7 ¾") и максимален диаметър 8 см (3 ¼").

Не е предназначен за окачване.

ВАЖНО!

Фенерът може да се нагорещи. Поставяйте го върху огнеупорна, устойчива на висока температура повърхност, на безопасно разстояние от горими материали. Никога не оставяйте свещ без наблюдение. Не пускайте никакви предмети, включително кибритени клечки, върху свещта. Изгасяйте като загасите пламъка.

HRVATSKI

Fenjer za veliku svijeću

VAŽNO!

Koristiti samo veliku svijeću s 1 stijenjom maksimalne visine 20 cm i maksimalnog promjera 8 cm.

Nije namijenjeno za vješanje.

VAŽNO!

Fenjer se može užariti. Stavite ga na nezapaljivi materijal ili materijal otporan na toplinu i na sigurnu udaljenost od zapaljivih materijala. Nikad ne ostavljate goruci sveću bez nadzora. Uklonite ostatke stijenja, šibice itd. iz svijeće. Ugasite plamen zvoncem za gašenje svijeće.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Φαναράκι για μεγάλο κερί

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Χρησιμοποιήστε μόνο ένα κερί με μέγιστο ύψος 20 cm και μέγιστη διάμετρο 8 cm, με ένα μόνο φυτίλι.

Δεν προορίζεται για κρέμασμα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Το φαναράκι μπορεί να ζεσταθεί πολύ. Τοποθετήστε το επάνω σε ένα πυρασφαλές υλικό που να αντέχει την θερμότητα και σε ασφαλή απόσταση από αναφλέξιμα υλικά. Μην αφήνετε ποτέ ένα αναμμένο κερί χωρίς παρακολούθηση. Μην πετάτε αντικείμενα, περιλαμβανομένων των σπίρτων, επάνω στο κερί ρεσώ. ΣΒήστε το πνίγοντας την φλόγα.

РУССКИЙ

Фонарь для формовой свечи

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Используйте только 1 формовую свечу с 1 фитилем высотой макс. 20 см (7 ¾") и диаметром макс. 8 см (3 ¼").

Не подвешивать.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Фонарь может нагреться. Устанавливайте его на огнестойкий материал, вдали от воспламеняемых материалов. Не оставляйте зажженную свечу без присмотра. Не бросайте на свечу какие-либо предметы, например, спички. Чтобы потушить свечу, задуйте ее.

SRPSKI

Fenjer za top sveću

VAŽNO!

Koristi samo 1 top sveću s fitiljem visine do 20 cm i prečnika do 8 cm.

Nije predviđeno da visi.

VAŽNO!

Fenjer se može užariti. Drži ga na podlozi otpornoj na vatru i toplotu, na bezbednoj udaljenosti od zapaljivih materijala. Nikada ne ostavljaj upaljenu sveću bez nadzora. Ne spuštaj na sveću nikakve predmete, uključujući šibice. Ugasi je kapicom za gašenje sveće.

SLOVENŠČINA

Laterna za svečo

POMEMBNO!

Naenkrat uporabljam le po 1 svečo z enim stenjem, višine največ 20 cm in premera največ 8 cm.

Ni primerno za obešanje.

POMEMBNO!

Laterna se lahko segreje. Obesite ali postavite jo na ognjevarno in na vročino odporno podlago, kjer bo na varni oddaljenosti od vnetljivih materialov. Na svečo ne mečite predmetov, kot so vžigalice ipd. Svečo ugasnete tako, da zadušite plamen.

TÜRKÇE

Blok mum feneri

ÖNEMLİ!

Sadece maksimum yüksekliği 20 cm (7 ¾") ve maksimum çapı 8 cm (3 ¼") olan tek fitilli blok mum kullanınız.

Asmak için uygun değildir.

ÖNEMLİ!

Fener işinabilir. Yanmaz, ısıya dayanıklı bir materyalin üzerine yanıcı materyallerden güvenli bir uzaklıktan yerleştirin. Yanan haldeki bir mumu gözetimsiz bırakmayın. Kibrıt gibi herhangi bir nesneyi mumun üzerinde düşürmeyin. Alevi enfiye ile söndürün.

عربى

مشكاة لقالب شمع

هام!

استخدمي قالب شمع واحد فقط ارتفاعه الأقصى 20 سم (7 ¾/4) بوصة (و قطره الأقصى 8 سم (3 ¼/4) بوصة).

غير مخصص للتعليق.

هام:

يمكن للملبة أن تصبح ساخنة، ضعها في مكان ضد الحرارة و مقاوم للحرارة وعلى بعد مسافة كافية من المواد القابلة للاحتراق. لا تترك أي شمعة مشتعلة بجوارها. لا تلقي بأي جسم على الشمعة بما فيه الكبريت. للإطفاء، قم بتبريد اللهب.